

中國彈春投資指南

李秉勝 主編

7.343

延慶大學出版社

96
F127.343

1
2

中國琿春投資指南

李秉勝 主編



3 0105 5394 3



延邊大學出版社

260005

責任編輯：崔厚澤

封面設計：崔周範

中國琿春投資指南

李秉勝 主編

*

延邊大學出版社出版發行

(吉林省延吉市延邊大學院內)

延邊新華印刷廠印刷

850×1168 毫米 32 開本 5.875 印張 插圖 12 頁

字數：120 千字 印數：5000 冊

1995 年 7 月第 1 版 1995 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 7-5634-0778-2/F·114

定價：5.00 元

顧問：方 敏 金敏雄

主 編：李秉勝

副主編：朴柄龍 姜曉東 任樹福

編 委：于同林 姜英文 張國華 楊 軍

攝 影：崔周範

Advisors: Fang Min. Jin Minxiong

Editor-in-Chief: Li Bing Sheng

Deputy Editor-in-Chief: Piao Binglong. Jiang Xi
aodong. Ren Shufu

Members of Editorial Board: Yu Tonglin. Jiang
Yingwen. Zhang Guohua. Yang Jun

Photographer: Cui Zhoufan

南发展——春南发展仍
江发展与东北亚各国
的友好合作关系

江泽民

一九九五年六月廿七日于弹春年



▲1995年6月23日江澤民第二次視察琿春
Jiang Zhemín inspects Hunchun on June 23, 1995 the second time



▲李鵬視察琿春
Li Peng inspects Hunchun



▲聯合國 UNDP 工發組織考察琿春
Officials of UNDP investigate Hunchun



▲聯合國開發計劃署考察琿春
Officials of UNIDO investigate Hunchun



▲圖們——琿春公路
Tumen-Hunchun Highway



▲琿春至俄羅斯馬哈林諾鐵路
Hunchun-Makhalino (Russia) Railway



▲ 琿春口岸
The Hunchun Crossing



▲ 沙坨子口岸
The Shatuozi Crossing

▼ 保税库
Bonded warehouses





▲望海閣
Wanghai pavilion
(Looking at Sea Pavilion)



►圖們江出海口
The mouth of the Tumen.
River.



▲秀風歌舞庭
Xiufeng Dance and Sing Hall

◀琿春大酒店
Grand Hotel" Hunchun"

▼東一針織廠
Dongyi (Dong-li) Knitware Co., Ltd.





▲ 琿春發電廠
Hunchun Power plant



▲ 城西煤礦
Chengxi Coal Mine



◀ 采伐
Tree felling



▼ 采金船
Gold dredger

前 言

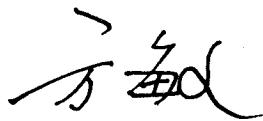
琿春是一個美麗富饒的地方。她位居中、俄、朝三國交界的東北亞地區的中心，沿邊近海，地理位置十分重要，區位優勢得天獨厚。八十年代末和九十年代初期，隨着我國對外開放由沿海、沿江向沿邊的迅速擴展，琿春的開放開發步入了世人矚目的新的歷史階段。1992年3月9日，國務院批准琿春為全國首批進一步對外開放的邊境城市，并賦予一系列促進開放開發的優惠政策；聯合國開發計劃署基於世界經濟國際化、區域化發展的形勢，提出了利用20年時間，籌資300億美元，將包括琿春的圖們江三角洲建設成東北亞地區的國際經貿中心的計劃。經過幾年來的研究論證和規劃，這一計劃已經進入實施階段。

國家的重視和世界的關注，使琿春迅速地成為國內外客商關心矚目的熱點地區，琿春也借此機遇掀起了史無前例的開發建設熱潮。幾年來，通過幾十億元的資金投入和琿春人民及廣大中外客商的努力奮鬥，琿春的面貌發生了巨大的變化。交通、能源、通訊、口岸和城市建設等基礎設施日臻完善，琿春至周邊國家的通道建設有了積極進展，琿春邊境經濟合作區已具備了開發建設的基礎條件。同時，經過幾年的開發建設實踐，我們也積累了一些經驗，進一步完善了開發規劃和政策體系，使琿春的投資環境得到了根本改善，為吸引更多的外來客商展開更大規模的開發建

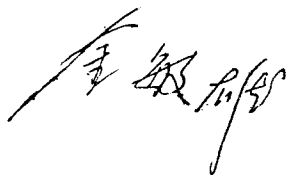
設創造了重要條件。

琿春的開放開發是中國對外開放大業的組成部分，是吉林省建設發達的邊疆近海省的關鍵環節，也是廣大中外客商參與東北亞地區國際經濟合作的實際行動。《中國琿春投資指南》一書，旨在向有志於參與琿春乃至東北亞地區開發建設和經貿合作的廣大中外客商們介紹琿春地區的投資環境、投資導向、政策體系和周邊國家等情況，以利於您做出正確和及時的決擇。歡迎您與我們一道，在琿春這片古老神奇的、美麗富饒的、充滿希望的土地上大展宏圖、共創輝煌！

中共琿春市委書記



琿春市人民政府市長



FOREWORD

Hunchun is a beautiful and richly endowed place. Hunchun is located in the center of Northeast Asia, where China, Russia and Korea meet. Being a border area and near to the sea, superiority of its geographical position is exceptionally advantageous and of extreme importance. In the late 80s and early 90s, with China's rapid spreading of opening to the outside world from coastal and river areas to the border areas, Hunchun's opening up and development have entered a new historical stage, which attracts the world's attention. On March 9, 1992 the State Council approved Hunchun as one of the first border open cities of further opening to the outside world and gave a series of preferential policies for the encouragement of opening up and development. On the basis of the situation in which the world economy is developing towards internationalization and regionalization, UNDP proposed building the Tument River Triangle including Hunchun into a center of international trade of the Northeast Asia area in a period of 20 years through fund raising of 30 billion USD. After several years of study, argumentation and planning, this plan has already entered the stage of practical implemen-

tation.

With attachment of importance of the State and interest of the world, Hunchun has quickly become a hot spot of attraction of businessmen at home and abroad. Taking advantages of the favourable opportunity, Hunchun has set off unprecedented upsurge in development and construction. With several billion yuan investment and great efforts of the people of Hunchun and a large number of businessmen both domestic and foreign, the appearance of Hunchun has greatly changed. Infrastructure of communications, energy, telecommunications, border crossings and city construction is being improved day by day. Construction of roads from Hunchun to countries around is making active progress. The Hunchun Border Economic Cooperation Zone already has basic conditions for development and construction. In addition, through several years of development and construction, we have also accumulated some experience and further improved plan for development and the policy system. As a result, the investment environment in Hunchun has been improved fundamentally, which has created important conditions for attraction ever more businessmen both at home and abroad for development of much greater scale.

Hunchun's opening up and development is a component part of the great cause of opening China to the out-